

dì kè shànghǎi tēchǎn
第12课 上海特产4



jīnshān qū chūchǎn de fēnjīngdīngtí yǐyǒu bǎiduō nián lì
金山区出产的枫泾蹄已有一百多年历
shǐ 。 tā cǎiyòng hēipí chúnzhǒng “ fēnjīngzhū ” de tízǐ jīng
史。它采用黑皮纯种“枫泾猪”的蹄子精
zhìérchéng 。 zhèzhǒng hēipízhū gǔxìpíbáo féishòu shìzhōng 。
制而成。这种黑皮猪骨细皮薄，肥瘦适中。
dīngtí zhǔshú hòu , wàixíng wánzhěng wúquē , sèzè hóngliàng , ròunèn
蹄煮熟后，外形完整无缺，色泽红亮，肉嫩
zhìxì 。 rèchī sùérbùlǎn , tāngzhì nòngérbùfù ; lěngchī pèn
质细。热吃酥而不烂，汤质浓而不腻；冷吃喷
xiāng 。
香。



chī tāngyuán shì dōngzhì de chuántǒng xíyù , zài jiāngnán yuán
吃汤圆是冬至的传统习俗，在江南尤
wéishèngxíng 。 jiùshí shànghǎi rén zuìjiū jiū chī tāngyuán 。 “ tāng
为盛行，旧时上海人最讲究吃汤圆。“汤
yuán ” shì yòng nǚmǐ fěn zhìchéng de yuánxíng tiánpǐn , “ yuán ”
圆”是用糯米粉制成的圆形甜品，“圆”
yìwèizhe wèi zhāo “ tuányuán yuán ” , “ yuán mǎn ” ,
意味着“团圆圆”，“圆满”，
dōngzhì chī tāngyuán , xiàngzhēng jiātíng héhé , jíxiáng 。
冬至吃汤圆，象征家庭和谐、吉祥。
tāngyuán yě jiù shì yuánxiāo , měinián nónglì de zhèng yuè shí w
汤圆也就是元宵，每年农历的正月十五
rì , chūnjié gāngguò , yínglái de jiù shì zhōngguó de chuántǒng
日，春节刚过，迎来的就是中国的传统
jié rì -- yuánxiāo jié 。
节日--元宵节。